

LOUSADA, Eliane
Nationalité : brésilienne
Rua Caetés, 707 apt 161
Perdizes, São Paulo
CEP : 05016-081
Numéros de téléphone : 00 55 11 36 73 22 70
00 55 11 981 93 02 17

Adresse électronique :

elianelousada@uol.com.br

CV lattes : <http://buscatextual.cnpq.br/buscatextual/visualizacv.jsp?id=K4763495A2>

Domaines de recherche

Didactique des Langues et des Cultures

Genres textuels et enseignement-apprentissage des langues (FLE/FLS)

Formation de professeurs

Analyse des discours

1. Formation académique

2002 - 2006

Doctorat en Linguistique Appliquée et Etudes du Langage

Université Pontificale Catholique de Sao Paulo – PUC/SP

Thèse : Entre le travail prescrit et le travail réalisé : un espace pour l'émergence du travail réel du professeur

1995 – 1998

Mastère en Linguistique Appliquée et Etudes du Langage

Université Pontificale Catholique de Sao Paulo – PUC/SP

Mémoire : Les interactions de formation: lieu de co-construction et de constitution dialogique du sujet

2. Activités professionnelles

- Université de São Paulo
Professeure chercheure – Département de lettres modernes - français : 2009 - actuel
- Université de Guelph
Professeure adjointe - SoLaL : 2007 – 2009
- Alliance Française de São Paulo
Assistante de coordination : 2002 - 2007
Professeure : 1993 - 2007

- PUC/SP – COGEAE (Coordenadoria Geral de Especialização, Aperfeiçoamento e Extensão - Cours libres)
Professeure invitée dans les cours libres.
Cours: Elaboration de matériel didactique à partir de la notion de genre de texte (Elaboration de matériel didactique à partir de la notion de genre de texte)
Depuis 2003

3. Publications (français, anglais et portugais)

3.1. Livres et chapitres de livres

- Chapitre: LOUSADA, E. G. ; ROCHA, S.M. ; GUIMARAES-SANTOS, L. . Gêneros orais, projetos didáticos de gêneros e mobilidade estudantil: perspectivas para ensinar a agir em francês como língua estrangeira. In: BUENO, Luzia; COSTA-HUBES, Terezinha da Conceição. (Org.). Gêneros orais no ensino. 1ed.Campinas: Mercado de Letras, 2015, v. 1, p. 321-356.
- Chapitre: LOUSADA, E. G. ; Das prescrições oficiais ao livro didático: uma reflexão sobre o processo de elaboração de material didático de português. In: Clecio Bunzen. (Org.). Livro didático de Português: políticas, produção e ensino. 1ed.São Carlos: Pedro & João, 2015, v. , p. 65-81.
- Chapitre: LOUSADA, E. G. ; DANTAS-LONGHI, S. M. . Vozes em confronto: o papel das entrevistas de confrontação no desenvolvimento do professor e de sua atividade de trabalho. In: Elivra Lopes Nascimento; Roxane Helena Rodrigues Rojo. (Org.). Gêneros de texto/discurso e desafios da contemporaneidade. 1ed.Campinas: Pontes, 2014, v. 1, p. 143-166.
- Chapitre: LOUSADA, E. G.
Textos na formação inicial de professores: o caso do relatório de estágio In: *Gêneros textuais e formação inicial*.1 ed.Campinas : Mercado de Letras, 2013, v.1, p. 133-152.
- Chapitre: LOUSADA, E. G.
Gêneros textuais e perspectiva acional no ensino do francês como língua estrangeira: prescrições e instrumentos para o agir de alunos e professores In: *Gêneros textuais: teoria e prática de ensino em LE*.1 ed.Campinas : Mercado de Letras, 2012, v.1, p. 99-123.
- Chapitre: LOUSADA, E. G., Barricelli, Ermelinda
Formação de professores e poder de ação: os gêneros textuais como instrumentos para o agir docente In: *Formação continuada de professores de língua portuguesa: desafios e possibilidades*.1 ed.Santa Maria : PPGL Editores, 2012, v.1, p. 54-81.
- Livre: MACHADO, Anna Rachel, LOUSADA, E. G., FERREIRA, A. A. D.
O professor e seu trabalho: a linguagem revelando práticas docentes. Campinas : Mercado de Letras, 2011, v.1. p.288.

- Chapitre: LOUSADA, E. G.
A emergência da voz do métier em textos sobre o trabalho do professor In: *O professor e seu trabalho: a linguagem revelando práticas docentes* ed.Campinas : Mercado de Letras, 2011, v.1, p. 61-96.
- Chapitre: LOUSADA, E. G.
Aprendendo o "métier" de professor: uma análise de textos produzidos em situação de formação inicial de professores de francês In: *Linguística Aplicada e Sociedade: Ensino e Aprendizagem de Línguas no Contexto Brasileiro*.1 ed.Campinas : Pontes Editora, 2011, v.1, p. 111-134.
- Chapitre: MACHADO, Anna Rachel, FERREIRA, A. A. D., LOUSADA, E. G.
Breve definição dos fundamentos e procedimentos dos Estudos do Trabalho do Professor In: *O professor e seu trabalho: a linguagem revelando práticas docentes*.1 ed.Campinas : Mercado de Letras, 2011, v.1, p. 15-28.
- Chapitre : LOUSADA, E. G.
Le discours de l'enseignant comme discours professionnel In: *Guide pour la recherche en didactique des langues et des cultures*.1 ed.Paris : Éditions des archives contemporaines, 2011, v.1, p. 379-391.
- Chapitre: LOUSADA, E. G.
A abordagem do interacionismo sociodiscursivo para a análise de textos In: *Abordagens metodológicas em estudos discursivos - II EPED* ed.São Paulo : Paulistana, 2010, v.1
- Chapitre: MACHADO, Anna Rachel, LOUSADA, E. G., BARALDI, Glaucimara, Abreu-Tardelli, L.S., TOGNATO, Maria Izabel R
Relações entre linguagem e trabalho educacional: novas perspectivas e métodos no quadro do interacionismo sociodiscursivo In: *Linguagem e educação: o trabalho do professor em uma nova perspectiva*.1 ed.Campinas : Mercado de Letras, 2009, v.1, p. 15-29.
- Chapitre : *O trabalho do professor: revelações possíveis pela análise do agir* representado nos textos. Avec : MAZZILO, Tania ; TARDELLI, Lília Santos Abreu In: Guimarães, Ana Maria de Mattos; Machado, Anna Rachel; Coutinho, Antónia. (Org.). *O interacionismo sociodiscursivo questões epistemológicas e metodológicas*. Campinas: Mercado de Letras. 2007
- Livre: *Trabalhos de pesquisa: diários de leitura para a revisão bibliográfica*. (Travaux de recherche: journaux de lecture pour la révision bibliographique). Collection: Leitura e produção de textos técnicos e acadêmicos. Editora Parábola. 2007
- Chapitre : “O texto como produção social : diferentes gêneros textuais e utilizações possíveis no ensino-aprendizagem de LE” (Le texte comme production sociale: différents genres textuels et utilisations possibles dans l’enseignement apprentissage du FLE),

publié dans le livre *Material Didático: elaboração e avaliação* – Damianovic, M. C. Editora Cabral. 2007

- Livre: *Planejar gêneros acadêmicos*. (Planifier des genres académiques). Collection: Leitura e produção de textos técnicos e acadêmicos. Editora Parábola. 2005
- Livre: *Resenha*. (Compte-rendu). Collection: Leitura e produção de textos técnicos e acadêmicos. Editora Parábola. 2004
- Livre: *Resumo*. (Résumé). Collection: Leitura e produção de textos técnicos e acadêmicos. Editora Parábola. 2004
- Chapitre : “Os pequenos grandes impedimentos da ação do professor: entre tentativas e decepções” (Les petits grands empêchements de l’action du professeur: tentatives et déceptions), publié dans le livre *O trabalho do professor, uma abordagem discursiva* – Machado, A R. (2004)
- Chapitre: « Elaboração de material didático para o ensino de francês”, publié dans le livre *Gêneros textuais e ensino* – Dionísio, Machado e Bezerra. 2002

3.2. Articles

- FAZION, F. ; LOUSADA, E. G. . Les enjeux de la conception d'un manuel de FLE basé sur la notion de genre de texte. *Le Français dans le Monde. Recherches et Applications*, v. 58, p. 75-85, 2015.
- LOUSADA, ELIANE ; SANTOS, THIAGO . La construction du raisonnement dans le texte scientifique. *SHS Web of Conferences*, v. 8, p. 1063-1080, 2014.
- LOUSADA, E. G. ; AMORIM, R. O. . Produção escrita e desenvolvimento da atividade linguageira relatar: uma experiência com alunos universitários por meio da plataforma Moodle. *Gragoatá*, v. 19, p. 105-134, 2014.
- LOUSADA, E. G. ; ROCHA, S.M. . Coerções e liberdades textuais: o relato de viagem na aprendizagem do FLE. *Eutomia (Recife)*, v. 1, p. 581-603, 2014.
- SILVA, E. C. ; LOUSADA, E. G. . O plano de estudos: um gênero textual acadêmico para pleitear intercâmbio. *Horizontes*, v. 32, p. 73-87, 2014.
- MELAO, P. A. ; LOUSADA, E. G. . As contribuições do gênero textual anúncio publicitário para o ensino- aprendizagem do francês: a capacidade de argumentar e a variedade linguística e cultural através da linguagem verbal e visual. *Moara*, v. 42, p. 161-180, 2014.

- MACHADO, Anna Rachel ; LOUSADA, E. G. . As pesquisas do grupo ALTER-LAEL para a análise do trabalho educacional. Cadernos de Psicologia Social do Trabalho (USP), v. 16, p. 35-46, 2013.
- GUIMARAES, A. M. ; LOUSADA, E. G. . Formation des enseignants: le rôle de l'interactionnisme socio-discursif (ISD). La Lettre de l'AIRDF, v. 54, p. 45-51, 2013.
- ROCHA, S.M. ; LOUSADA, E. G. . Gêneros textuais e escrita criativa: intersecções possíveis no ensino-aprendizagem do francês como língua estrangeira. Raído (Online), v. 6, p. 37-54, 2012.
- LOUSADA, E. G. ; OLIVEIRA, S. M. ; Barricelli, Ermelinda . Gêneros textuais em foco: instrumentos para o desenvolvimento de alunos e professores. Estudos Linguísticos (São Paulo. 1978), v. 40, p. 627-640, 2011.
- LOUSADA, E. G. ; La recherche en français et avec le français - au Brésil. Synergies Brésil, v. 1, p. 27-31, 2011.
- LOUSADA, E. G. ; Barricelli, Ermelinda . Análise comparativa de textos que orientam o trabalho educacional: décadas diferentes, mesmas prescrições. Eutomia (Recife), v. 1, p. 224-246, 2011.
- MACHADO, Anna Rachel ; LOUSADA, E. G. . A apropriação de gêneros textuais pelo professor: em direção ao desenvolvimento pessoal e à evolução do ?métier?. Linguagem em (Dis)curso (Impresso), v. 10, p. 619-633, 2010.
- LOUSADA, E. G. ; Retour sur les pratiques: rapport de stage et planification de formation. Synergies Brésil, v. 7, p. 129-139, 2009.
- LOUSADA, E. G. ; Produção Escrita em Francês como Segunda Língua: uma experiência baseada em gêneros textuais. Revista do GEL (Araraquara), v. 6, p. 160-174, 2009.
- LOUSADA, E. G. ; Utiliser les genres textuels dans une perspective actionnelle. Revista de Línguas Modernas, v. 1, p. 211-218, 2008.
- LOUSADA, E. G. ; Genres textuels et perspective actionnelle : éléments de rapprochement. Le français à l'université, v. 12^{anné}, p. 02-04, 2007.
- LOUSADA, E. G. ; La séquence didactique: un outil qui peut contribuer à l'autonomie du professeur. Rencontres (PUCSP), São Paulo, v. 10, p. 223-232, 2006.
- LOUSADA, E. G. ; Ensinar a língua estrangeira por meio de textos: a evolução da unidade mínima do corpus usado em livros didáticos de ESL. Claritas (PUCSP), São Paulo, v. 11, n.1, p. 113-127, 2005.

- LOUSADA, E. G. ; MACHADO, Anna Rachel ; TARDELLI, Lília Abreu Santos . O resumo escolar: uma proposta de ensino do gênero. *Signum. Estudos de Linguagem*, Londrina, v. 8/1, p. 89-101, 2005.
- LOUSADA, E. G. ; Approche de situations d'action langagière. *Le Français dans le Monde. Recherches et Applications*, Paris, França, p. 125-133, 2004.
- LOUSADA, E. G. ; Production orale et écrite en langue étrangère: le genre de texte comme un outil pour le développement d'un ensemble de capacités. *Marges Linguistiques (Online)*, França, p. 8 pag, 2004.
- LOUSADA, E. G. ; MACHADO, Anna Rachel ; ABREUTARDELI, Lília Santos ; TOGNATO, Maria Isabel ; BARALDI, Glaucimara . Relações entre linguagem e trabalho educacional: novas perspectivas e métodos no quadro do interacionismo. *Calidoscópio (UNISINOS)*, São Leopoldo, RS, v. 2, n.2, p. 89-95, 2004.
- LOUSADA, E. G. ; Oral and Written Comprehension and Production: a contribution from the Study of Different Genres of Text to Second Language Studies. *Braz-Tesol Newsletter (São Paulo)*, São Paulo - Brasil, p. 12-14, 2003.
- LOUSADA, E. G. ; Intégrer les TICE dans ses pratiques pédagogiques. *Synergies Brésil, Belém do Pará*, v. 5, p. 32-38, 2003.
- LOUSADA, E. G. ; La notion de genre: une contribution à la compréhension et à la production de textes. *Synergies Brésil, Florianópolis*, v. 3, p. 90-97, 2002.
- LOUSADA, E. G. ; Vers un rôle plus conscient et plus réflexif du professeur. *Rencontres (PUCSP)*, São Paulo, v. 6, p. 85-89, 1995.

3.3. Organisation/Édition de numéros de revues scientifiques

- LOUSADA, E. G. ; BRONCKART, J.-P. . Genres textuels/discursifs et enseignement des langues. *Recherches et Applications*. Paris: CLE International, 2015
- LOUSADA, E. G. ; SANTOS, T. J. F. . L'enseignement du FLE. *Revue Non Plus*. São Paulo: USP, 2015
- LOUSADA, E. G. ; CAMPOS, M. I. . Abordagem dos gêneros no ensino de línguas. *Revista Linha d'Água*. São Paulo, 2015.
- CUNHA, J. C. ; LOUSADA, E. G. . Pluralidade linguística e cultural no ensino-aprendizagem de línguas. *Revista Moara*. Belém: Universidade Federal do Pará, 2014 .

- LOUSADA, E. G. ; ARROYAS, F. ; IRVINE, M. . Apprentissage par l'action et perspective actionnelle pour l'enseignement des langues. *Synergies Canada*. Guelph, 2013.

4. Présentations : communications, ateliers, conférences (sélection des dernières années)

4.1. Congrès

- **LOUSADA, ELIANE**
A formação docente em debate: o papel das entrevistas de confrontação
Unisinos; Cidade: São Leopoldo; Congresso Internacional Linguagem e Interação
2015
- **LOUSADA, E. G.**
Apprentissage du métier de professeur : la parole aux enseignants, acteurs de leur travail
Universidade Federal do Amapá; Cidade: Macapá; Evento: XX Congrès Brésilien des professeurs de français;
2015
- **LOUSADA, E. G.**
Aprender e ensinar línguas: uma abordagem a serviço da formação à profissão de professor,
UNESP - Assis; Cidade: Assis; Evento: II Encontro dos Centros de Línguas da UNESP
2015.
- **LOUSADA, E. G.**
Aprendizagem de gêneros textuais e contribuições para o letramento acadêmico na universidade,
CBLA - Congresso Brasileiro de Linguística Aplicada; Inst.promotora/financiadora: ALAB e Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
2015.
- **CAWS, C., LOUSADA, E. G.**
Correction par les pairs et médiations linguistiques en ligne : conception d'une télécollaboration tripartite pour exploiter différentes formes d'étayage,
Université de Grenoble; Cidade: Grenoble; Evento: EPAL: Echanger pour apprendre en ligne
2015.
- **LOUSADA, E. G.**
De l'intervention à la formation: les difficultés des jeunes enseignants comme outils pour la formation,
Université de Montréal; Cidade: Montréal; Evento: REF: XIVes rencontres du Réseau international en éducation et en formation;

2015.

- **LOUSADA, E. G.**
De l'intervention à la recherche : les enseignants, acteurs de leur travail, prennent la parole,
Instituto de Linguas Vivas; Cidade: Buenos Aires; Evento: XIII Congrès national des professeurs de français
2015.
- **DEZUTTER, O., LOUSADA, E. G.**
Écrire en français à l'université à l'heure du web 2.0 : pratiques et représentations d'étudiants au Brésil et au Québec,
Uruguai/Francês. Meio de divulgação: Meio digital; Local: Universidad de la Republica; Cidade: Montevideo; Evento: V Congrès des professeurs de français de l'Uruguay
2015.
- **LOUSADA, E. G., BRASIL, J. T.**
Écriture académique à l'Université : bilan d'une expérience d'enseignement,
University of Wilfrid Laurier; Cidade: Waterloo; Evento: IV Second-Language Pedagogies - Navigating Language Teaching and Learning Landscapes: Challenges and Opportunities
2015.
- **DEZUTTER, O., LOUSADA, E. G.**
La rédaction de genres universitaires en FLE : des pratiques déclarées et représentations d'étudiants universitaires au Brésil et au Québec aux pistes d'action,
Universidade Federal do Amapá; Cidade: Macapá; Evento: XX Congrès Brésilien des Professeurs de Français;
2015.
- **DEZUTTER, O., LOUSADA, E. G.**
La rédaction de genres universitaires en L2 : pratiques et points de vue d'étudiants universitaires au Brésil et au Québec,
IV Second Language Pedagogies Conference: Navigating Language Teaching and Learning Landscapes: Challenges and Opportunities
2015.
- **LOUSADA, E. G.**
Linguagem, agir e desenvolvimento humano: a trajetória do Interacionismo sociodiscursivo no Brasil
PUC-SP; Cidade: São Paulo; Evento: InPLA: Intercâmbio de pesquisas em Linguística Aplicada;
2015.
- **LOUSADA, E. G.**
Perspective actionnelle et approche par les genres: convergences et rapprochements,

Universidad de la Republica; Cidade: Montevideo; Evento: V Congrès des professeurs de français de l'Uruguay
2015.

- **LOUSADA, E. G.**
Rédiger un texte académique en français : de la situation de production aux défis et atouts des ressources technologiques,
University of Guelph; Cidade: Guelph; Evento: Conférence invitée;
2015.
- **LOUSADA, E. G.**
De aluno a professor: uma trajetória de aprendizagem do trabalho educacional,
Universidade Federal de Viçosa; Cidade: Viçosa; Evento: Semana Acadêmica de Letras;
2014.
- LOUSADA, E. G., ZAVAGLIA, Adriana
Do resumo à apresentação oral: Gêneros textuais para a apresentação em congressos,
Faculdade de Letras - USP; Cidade: São Paulo; Evento: Ciclo de Palestras do Laboratório de Letramento Acadêmico
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Formação de professores no curso de letras francês- licenciatura: desafios,
FFLCH-USP; Cidade: Sao Paulo; Evento: Encontros do Curso de Letras-Francês- Bacharelado e Licenciatura
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Formation de professeurs de FLE et recherche : deux volets complémentaires,
Université Nationale; Cidade: Heredia; Evento: Sedifrale: XVIe Congrès de l'Amérique Latine et de la Caraïbe de la FIPF
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Intervention, recherche et formation : trois volets complémentaires et interdépendants,
University of Brock; Cidade: Saint Catherines; Evento: APFUCC 2014
2014.
- LOUSADA, E. G., SANTOS, T. J. F.
La construction du raisonnement dans le texte scientifique,
Freie Universität; Cidade: Berlin; Evento: Congrès Mondial de Linguistique Française; Inst.promotora/financiadora: Institut de Linguistique Française
2014.

- **LOUSADA, E. G.**
La situation de la formation au français écrit à l'USP – enjeux et défis,
Université Nationale; Cidade: Heredia; Evento: Sedifrale: XVIe Congrès de l'Amérique Latine et de la Caraïbe de la FIPF; I
2014.
- **LOUSADA, E. G., SANTOS, T. J. F.**
Le processus de formation de chercheurs: l'apprentissage du raisonnement scientifique à travers le genre « projet de recherche » par des étudiants universitaires,
Universidad Nacional de Cuyo; Cidade: Mendoza; Evento: Francophonie et langue française : problématiques de recherche et d'enseignement en Amérique du Sud;
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Pesquisas aplicadas sobre o trabalho de ensinar em contextos presenciais e híbridos 1,
Universidade Federal de Goiás; Cidade: Goiânia; Evento: V CLAFPL;
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Pesquisas aplicadas sobre o trabalho de ensinar em contextos presenciais e híbridos 2,
Universidade Federal de Goiás; Cidade: Goiânia; Evento: V CLAFPL
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Pluralité linguistique et culturelle en Amérique Latine,
Universidad del Caribe; Cidade: Cancun; Evento: XVII Congrès National de l'AMIFRAM;
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Produção de textos na universidade e desenvolvimento de capacidades de linguagem: uma experiência de escrita em autonomia a partir da plataforma Moodle,
Universidade Federal de Santa Catarina; Cidade: Florianópolis; Evento: ENANPOLL
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Produção de textos na universidade: uma experiência de escrita em autonomia e a partir de ferramentas digitais,
Unicamp; Cidade: Campinas; Evento: 62o GEL;
2014.
- **LOUSADA, ELIANE**
Produção escrita e desenvolvimento de capacidades discursivas: uma experiência a

partir da plataforma Moodle,

Bariloche; Evento: Cuartas Jornadas Internacionales de Investigación y Prácticas en Didáctica de las lenguas y las literaturas; 2014.

- LOUSADA, E. G., GUIMARAES-SANTOS, L.
Techniques de classe: l'interaction en action,
University of Toronto in Mississauga; Cidade: Mississauga; Evento: Third International Conference on Second Language Pedagogies
2014.
- **LOUSADA, E. G.**
Contribuições da noção de gênero textual para as pesquisas aplicadas em ensino-aprendizagem de línguas estrangeiras
CIELLA; Universidade Federal do Pará; Belém;
2013.
- LOUSADA, E. G., BUENO, Luzia
De l'enseignement des genres aux réflexions sur l'enseignement: les travaux du groupe ALTER qui abordent la question de la didactique des langues
4es Rencontres Internationales de l'Interactionnisme socio-discursif
Université de Genève;
2013.
- GUIMARAES, A. M., LOUSADA, E. G.
Formation de professeurs comme des acteurs de leur propre travail
4èmes Rencontres Internationales de l'Interactionnisme socio-discursif
Université de Genève
2013
- LOUSADA, E. G.
Normes et variations dans la perspective des genres textuels
Colloque de l'APFUCC - Association des Professeurs de Français des Universités et Collèges Canadiens;
University of Victoria
2013
- LOUSADA, E. G.
Production écrite et développement des capacités langagières : une expérience de production de textes sur la plate-forme Moodle
Forum Heracles 2013
Université de Sherbrooke
2013
- LOUSADA, E. G.
Recherche et intervention : deux volets complémentaires et interdépendants

XIX Congrès Brésilien des Professeurs de Français;
Universidade Federal Fluminense, Niteroi
2013

- LOUSADA, E. G., FERREIRA, A. A. D.
Réflexions sur les textes produits en situation de formation au travail d'enseignant: les contributions méthodologiques du manuel d'annotation
4e Rencontres Internationales de l'Interactionnisme socio-discursif;
Université de Genève
2013
- LOUSADA, E. G., GUIMARAES-SANTOS, L.
Écrire pour s'entendre ou s'entendre pour écrire ?
University of Guelph; Second-Language Pedagogies, New Technologies, and Learning Outcomes; University of Guelph
2013
- LOUSADA, E. G., BEZERRA, C. S.
Production écrite et développement des capacités langagières : une expérience à partir de la plate-forme Moodle,
University of Guelph; Second-Language Pedagogies, New Technologies, and Learning Outcomes; University of Guelph
2013.
- Das prescrições oficiais ao livro didático: uma reflexão sobre o processo de elaboração de material para o ensino de francês,
Mackenzie; São Paulo; Congresso Nacional Mackenzie Letras em rede: Linguagens e Saberes; Mackenzie
2012
- De l'évaluation de l'apprenant à l'évaluation de l'enseignant: l'activité et les outils évaluatifs en question,
Universidade de Mexico - Merida; Merida; IIe Rencontre Internationale du Forum Mondial des Centres Universitaires de Langues: HERACLES; Universidade de Mexico
2012
- Gêneros Textuais e ensino de Língua Portuguesa: da teoria à prática.
Universidade Presbiteriana Mackenzie; São Paulo; Congresso Nacional Mackenzie Letras em Rede: Linguagens e Saberes; Universidade Presbiteriana Mackenzie
2012
- La place des genres textuels dans l'enseignement-apprentissage du français langue seconde.
Waterloo; Evento: Colloque de l'Association des Professeurs de Français des Universités et Collèges Canadiens; University of Waterloo
2012.

- O processo de elaboração de um livro didático de língua estrangeira: das prescrições oficiais ao material didático.
Universidade Federal Fluminense; Cidade: Niterói; Evento: XVII ENANPOLL;
2012.
- Os textos e discursos nas situações de trabalho educacional: contribuições para a transformação do trabalho e para sua compreensão.
PUC-SP; Cidade: São Paulo; Evento: Segundas do LAEL; PUC-SP
2012.
- CIFLE: Colóquio Internacional de Professores de Línguas Estrangeiras
A formação inicial de professores do ponto de vista da coordenação: recolocar o professor no centro do dispositivo de ensino,
Universidade Federal do Rio de Janeiro
2012.
- I encontro nacional de ensino-aprendizagem de línguas e a teoria sócio-histórico-cultural e da atividade: o resgate do diálogo
A noção de instrumento e seus desdobramentos para o ensino e aprendizagem de línguas por meio de gêneros textuais
Universidade de São Paulo; Cidade: São Paulo
2012.
- CIFLE: I Colóquio Internacional de Formação Inicial e Continuada de Professores de Línguas Estrangeiras
Aprendendo o métier de professor: o relatório de experiência vivida como instrumento da formação inicial,
Universidade Federal do Rio de Janeiro
2012
- GEL
Das prescrições oficiais ao livro didático: um percurso através de um livro didático elaborado a partir dos gêneros textuais
Universidade de São Paulo; Cidade: São Paulo
2012
- Livros didáticos de língua portuguesa
O processo de elaboração de material didático de português: das prescrições oficiais ao livro didático
USP-UNIFESP
2012
- Colóquio Internacional em homenagem a Jean-Peytard: um precursor no campo da linguística discursiva
Quelle est la place des genres textuels dans l'enseignement apprentissage du FLE?.,

Universidade Federal de Ouro Preto
2012

- Genre 2012: rethinking genre twenty years later
Text Genres in Focus: Instruments for Students' and Teachers' Development,
University of Carleton
2012
- Forum Mondial Heracles
Formation initiale et apprentissage du métier d'enseignant
Université de Franche Comté - CLA de Besançon
2011
- 18o InPLA
Gêneros textuais como instrumentos para a aprendizagem de alunos e professores
PUC-SP
2011
- VI Siget: Simpósio Internacional de Estudos de Gêneros
Gêneros textuais escritos e seu papel no desenvolvimento pessoal e profissional de futuros
professores,
UFRN
2011.
- XVIII Congresso Brasileiro de Professores de Francês
Le dispositif de formation des professeurs des cours extra-universitaires de l'USP vu par
ses acteurs
Universidade Federal do Paraná; Cidade: Curitiba
2011
- XVIII Congresso Brasileiro de Professores de Francês
L'évaluation du travail de l'enseignant comme des prescriptions pour son action future.,
Federal do Paraná; Cidade: Curitiba; Evento
2011
- 18o InPLA: Intercâmbio Nacional de Pesquisas em Linguística Aplicada
O gênero notícia como instrumento para a formação de professores
PUC-SP; Cidade: São Paulo
2011
- Dialogues des Cultures in Dialogue
Quelle culture dans les manuels de FLE
Institut Français; Cidade: Londres
2011.
- II Congresso Linguagem e Interação

Aprendendo o métier de professor: o que a análise de relatórios de experiência vivida revela sobre o desenvolvimento profissional,
Unisinos; Cidade: São Leopoldo
2010.

- 58o Seminário do GEL
Gêneros textuais: instrumentos para o desenvolvimento dos professores.
Universidade Federal de São Carlos; Cidade: São Carlos; Evento: UFSCAR
2010
- 4ème Colloque International « L'Europe des Langues et des Cultures »
La salle de classe : espace d'interaction / espace pour l'imprévu
Universidade Pedagógica de Cracóvia
2010
- XV Sedifrale
Le français à plusieurs mains: une façon de faire évoluer l'activité professionnelle.
La Pontificia Universidad Católica Argentina (UCA);
2010.
- CLAPFL: III Congresso Latino-Americano de Formação de Professores de Línguas
O trabalho do professor com gêneros textuais na abordagem do interacionismo sociodiscursivo,
UNITAU: Universidade de Taubaté
2010.
- II Encontro de Pesquisadores da Abordagem Hermenêutico-Fenomenológica;
Os trabalhos do Grupo ALTER – LAEL, na Linha de Pesquisa Linguagem e Trabalho
PUC-SP
2010.
- SITED: Simpósio de Texto, Enunciação e Discurso
Relatórios de experiência vivida e aprendizagem do métier de professor
PUC-RS
2010
- I FLAEL: Forum de Linguística Aplicada e Ensino de Línguas
Relatórios de experiência vivida e relatórios de estágio: uma reflexão sobre os gêneros textuais presentes em contextos de formação e seu papel no desenvolvimento do professor
Universidade Federal do Ceará
2010.
- I Colóquio Internacional de Clínica da Atividade
Sínteses de aula : a criação de instrumentos como busca de soluções para as dificuldades do trabalho

Universidade Federal de São João Del Rey
2010

- CLAPFL: III Congresso Latino-Americano de Formação de Professores de Línguas;
Uma experiência de formação com o gênero notícia
UNITAU
2010
- InPLA
Aprendendo o métier de professor: uma análise de textos produzidos em situação de
formação inicial de futuros professores
PUC-SP
2009
- IV Encontro do ISD
Apresentação das pesquisas do grupo Alter - SP.
Universidade de Caixias do sul; Cidade: Caixias do sul
2009
- III Seminário do Grupo de Pesquisa Pensamento e Linguagem
Clínica do Trabalho: possibilidades e desdobramentos,
Unicamp, Campinas;
2009.
- XVII Congrès brésilien des professeurs de français
Élaborer un curriculum pour le FLE basé sur les genres textuels : une perspective pour des
cours universitaires
Brasília
2009
- Colloque de l' Apfucc
La salle de classe: espace d' interaction / espace pour l' imprévu.
Canadá/Francês; Evento:
2009
- Congrès Brésilien des Professeurs de Français; Inst.promotora/financiadora: Universidade
de Brasília e Embaixada da França Organiser un curriculum à partir des genres textuels :
une perspective adaptable aux contextes particuliers d'enseignement
2009
- V Siget; Inst.promotora/financiadora: UCS
Produção escrita em francês como segunda língua em nível universitário: uma experiência
baseada em gêneros textuais
Universidade de Caixias do SUL; Cidade: Caixias do Sul; Evento:
2009

- University of Guelph
Repenser le travail enseignant: quelques réflexions à propos de la didactique et du métier de professeur
2009
- Symposium: la francophonie: enjeux pédagogiques. La francophonie: enjeux pédagogiques.
University of Wilfred Laurier - Kitchener Waterloo, Canada
5 Décembre 2008
- III Encontro Internacional do Interacionismo Sociodiscursivo.
Analisar o trabalho educacional representado nos textos: uma perspectiva (prática) a partir do quadro teórico do ISD. (atelier)
Pontificale Université Catholique – Belo Horizonte - MG
Novembre 2008
- Jornada do Nucleo de Estudos do Interacionismo Sociodiscursivo.
Textos na formação inicial de professores: o caso do relatório de estágio.
Belo Horizonte - MG
Novembre 2008
- Caminos hacia la modernidad.
Modernidade e uso de "novas" tecnologias no ensino aprendizagem de línguas estrangeiras.
Ryerson University – Toronto, Canada
Octobre 2008.
- XII Congrès Mondial de la FIPF.
La formation initiale et continue des professeurs à travers la prise en compte du travail réel de l'enseignant.
Québec, Canada
Juillet 2008
- 13th International Mikhail Bakhtin.
Le jeu de voix dans des textes sur le travail enseignant: des pistes pour comprendre la morphogenèse de l'agir du professeur.
University of Western Ontario – London, Canada
Juillet 2008
- 3e Colloque International L'Europe des Langues et des Cultures: le sens et sa complexité.
Avantages et inconvénients des TICE: la contribution apportée par la notion de tâche.
Cracovie, Pologne
Mai 2008.
- Congrès de l'Association des Professeurs de Français des Universités et Collèges Canadiens.

Université of British Columbia - Vancouver, Canada
Multimédia, internet ou power point : avantages et inconvénients des TICE.
Mai 2008

- III Simpósio Internacional de Análise do Discurso.
O trabalho docente: avaliações, emoções e desenvolvimento.
UFMG – Belo Horizonte
Mars 2008
- Conferencia anual de la AATSP (American Association of Teachers of Spanish and Portuguese).
Université de Guelph - Guelph, Canada
Uma proposta de ensino a partir dos gêneros textuais.
Novembre 2007
- XV Congrès Brésilien des Professeurs de Français.
Genres textuels : développement des capacités langagières et construction d'une identité multiple du locuteur.
João Pessoa
Novembre 2007
- XV Congrès Brésilien des professeurs de français.
Genres textuels : développement des capacités langagières et construction d'une identité multiple du locuteur.
João Pessoa
Novembre 2007
- 4o Siget.
Passos para a elaboração e avaliação de material didático para o ensino de gêneros de textos. (atelier)
Tubarão
Août 2007
- 16 Inpla : Intercambio Nacional de Pesquisas em Linguística Aplicada
Aportes do ISD, da ergonomia e da clínica da atividade para a compreensão do trabalho do professor.
PUC- SP
Mai 2007
- 16o Inpla : Intercambio Nacional de Pesquisas em Linguística Aplicada
Ensino-aprendizagem de gêneros.
PUC - SP
Mai 2007
- Sedifrale XIV – Sesiones para Docentes e Investigadores de Francés Lengua Extranjera
Communication en table ronde : *Nouveaux temps / Nouvelle formation*

Asunción - Paraguay
Du 2 au 7 juillet 2006

- Sedifrale XIV - Sesiones para Docentes e Investigadores de Francés Lengua Extranjera
Communication en table ronde : *Développer l'autonomie chez l'enseignant: un parcours à travers l'élaboration de matériel didactique*
Asunción - Paraguay
Du 2 au 7 juillet 2006
- I Rencontre internationale de l'Interactionnisme socio-discursif
PUC/SP (Pontificia Universidade Católica de São Paulo)
Atelier : *Problemas de análise do agir (re)configurado nos textos (Problèmes de l'analyse de l'agir (re)-configuré dans les textes)*
Sao Paulo - Brésil
Du 5 au 9 juin 2006
- XV Congrès brésilien des professeurs de français
Table ronde : La séquence didactique : un moyen d'intégrer différents supports
Belo Horizonte - Brésil
Du 9 au 13 octobre 2005
- XV Congrès brésilien des professeurs de français
Table ronde : Le dispositif de formation de professeurs de l'Alliance Française de São Paulo
Belo Horizonte - Brésil
Du 9 au 13 octobre 2005
- 15o Inpla (Intercâmbio de pesquisas em lingüística aplicada) – PUC/SP (Pontificia Universidade Católica de São Paulo)
Communication : Os pequenos grandes impedimentos da ação do professor (Les petits grands empêchements de l'action du professeur)
Sao Paulo - Brésil
Du 26 au 28 mai 2005

4.2. Organisation de cours et de colloques

- Colloque : Pluralité Linguistique et Culturelle en Amérique Latine, 2015
Université de São Paulo, Brésil.
- Congrès : VII SIGET : Simpósio Internacional de Estudos de Gêneros Textuais, 2015
Université de São Paulo, Brésil.
- Colloque: IV Second-Language Pedagogies - Navigating Language Teaching and Learning Landscapes: Challenges and Opportunities. 2015
Wilfrid Laurier University

- Colloque: Third International Second Language Pedagogies Conference. 2014.
University of Toronto – Mississauga
- VIe Rencontre de recherches sur le français, 2015.
Université de São Paulo, Brésil.
- V Rencontre de recherches sur le français, 2014.
Université de São Paulo, Brésil.
- Congrès: Francophonie et langue française : problématiques de recherche et d'enseignement en Amérique du Sud (didactiques, littératures, cultures et sociétés). 2014.
Unicuyo, Mendoza, Argentine.
- Colóquio Analisar o trabalho educacional, 2013
Université de São Paulo, Brésil
- Encontro do Interacionismo Sociodiscursivo no Brasil: Pesquisas do Grupo ALTER em debate, 2013.
Université de São Paulo, Brésil
- Formation par la recherche et à la recherche en Didactique des Langues et des Cultures, 2013.
Université de São Paulo, Brésil
- Second-Language Pedagogies, New Technologies, and Learning Outcomes II, 2013.
Guelph, Canada
- Second-Language Pedagogies, New Technologies, and Learning Outcomes I, 2012.
Guelph, Canada
- Semaine de la Francophonie: table ronde et conférences, 2012
Université de São Paulo, Brésil
- Ve Journée de Formation: pratiques et réflexions sur l'enseignement d'une langue-culture, 2012.
Université de São Paulo, Brésil
- VIe Journée de Formation: L'évaluation dans les processus d'apprentissage, 2012.
Université de São Paulo, Brésil
- IIIe Journée du Curso Extracurricular de français: pratiques et réflexions - les arts dans l'enseignement du FLE, 2011.
Université de São Paulo, Brésil
- IVe Journée de Formation: pratiques et réflexions - Les technologies dans l'enseignement

du FLE: La multimodalité en question, 2011.
Université de São Paulo, Brésil

- Symposium: enseigner la littérature: pratiques et perspectives
Université de Guelph
Guelph, Canada
Avril 2008

5. Formation de chercheurs : direction de mémoires de master et thèses de doctorat

- Emily Caroline da Silva. O vivido, o revivido e os possíveis do desenvolvimento em diálogo: um estudo sobre o trabalho do professor de FLE com os conteúdos culturais. Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2015.
- Marcos da Costa Menezes. O trabalho do professor e as prescrições feitas por órgãos governamentais e estabelecimentos de ensino. Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2015.
- Priscila Aguiar Melão. O gênero textual anúncio publicitário no ensino do FLE: o desenvolvimento da capacidade de argumentação por meio de recursos verbais e visuais. Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2014.
- Suélen Maria Rocha. Coerções e liberdades textuais em francês como língua estrangeira: por um desenvolvimento do estilo na produção escrita por meio do gênero textual relato de viagem. Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2014.
- Lamia Alyuhaybi. Twitter comme outil pour travailler la production écrite en fle : Une étude de cas des apprenantes saoudiennes. Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph
2014.
- Rebecca Craven. Le genre « roman policier » pour le développement de la production écrite en FLS à l'université : une séquence didactique à partir du web 2.0. Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph
2014.
- Renata Anez de Oliveira. O fait divers no ensino: influências da sequência didática nas produções escritas de alunos de FLE. Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2014
- Luiza Guimarães Santos
La rédaction universitaire : vers une formation en français langue seconde
Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph

- 2013
- Sonia Magdalena Tigchelaar
Le blog comme outil d'interaction pour agir socialement en classe de français langue étrangère
Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph
2013
 - Simone Maria Dantas Longhi
Como os jogos podem revelar outras dimensões do trabalho do professor de língua estrangeira?
Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français - Universidade de São Paulo
2013
 - Luiza Guimarães Santos.
O gênero *itineraire de voyage* para pensar o agir social no ensino-aprendizagem do FLE.
Mémoire de master
Lettres – Etudes Linguistiques en français- Universidade de São Paulo
2012
 - Jennifer Zettel.
Le rôle des différents types de mémoire dans l'apprentissage de la langue française..
Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph
2011
 - David Clarke.
Une exploration de l'âge, de la durée et de l'évaluation de l'acquisition de la langue française en Ontario..
Mémoire (Maîtrise en Etudes Françaises) - University of Guelph
2011

5. Financements obtenus : projets et autres (sélection des plus importants)

- 2010-2013 : Projet Analyser l'activité de professeurs de français au Brésil en préalable à l'élaboration d'une stratégie et d'une ingénierie de formation professionnelle continue. (Avec Daniel Faïta) – AUF (Agence Universitaire de la Francophonie)
- 2013 : Colloque Analyser le travail enseignant – CAPES-Brasil
- 2013 : Séminaire Pluralité Linguistique et Culturelle en Amérique Latine – FAPESP-Brésil
- 2014 : Cycle de conférences : O desenvolvimento de competências em letramento acadêmico: gêneros textuais e formação em meios digitais – FAPESP, Brésil
- 2014-2015 : Projet : Pluralité linguistique et culturelle en Amérique Latine : politiques linguistiques, représentations et pratiques à l'université – AUF (Agence universitaire de la francophonie)
- 2014-2015 : Le développement des compétences en littéracie académique, une clé de la réussite universitaire – Ministère du Commerce, des Relations (Avec Olivier Dezutter) – MRIF- Québec
- 2015 : Congrès VII SIGET. (Avec Roxane Rojo). Capes, CNPq, FAPESP, Brésil